



Vœux du Président et du Bureau ASL du Domaine du Golf

En cette fin d'année 2020 très particulière, je tiens à vous souhaiter en mon nom ainsi qu'en celui du Bureau de l'ASL, un très joyeux Noël ainsi que tous mes vœux pour une très bonne année 2021.

Nous espérons tous qu'elle sera meilleure que l'année qui s'achève et permettra à nombre d'entre vous de profiter un peu plus de notre magnifique Domaine, qui perd de sa convivialité sans la présence possible de tous ses résidents.

Nous avons à ce propos une pensée émue pour nos résidents disparus cette année, et dont nous avons eu connaissance, monsieur Gomez du Saint Andrew, ainsi que Mr Roger Pansier, propriétaire de la villa 105.

Je n'ai malheureusement pas eu l'occasion de me présenter comme le veut la tradition, au moment de l'Assemblée Générale, compte tenu de la situation sanitaire que vous connaissez tous.

Je profite de cette occasion des vœux pour le faire un peu mieux.

Je suis propriétaire au Domaine, au Saint Andrew pour être plus précis, depuis Novembre 2017, et résident à l'année depuis le 01-01-2020.

J'ai été sollicité pour entrer au Bureau en Avril 2018 au moment de l'Assemblée Générale et pour en prendre la présidence en 2020.

Je n'ai pas caché que j'estimais cela prématuré, n'ayant pas une parfaite connaissance des dossiers et de l'historique du Domaine, plusieurs personnes au Bureau ayant ces connaissances.

Le choix de ma personne a été motivé par le fait que je sois francophone, que j'habite à l'année, que je sois retraité, donc disponible.

J'ai accepté cette responsabilité à deux conditions :

- Que le Bureau valide ma candidature à l'unanimité*
- Que l'intégralité du Bureau soit reconduite pour que je puisse m'appuyer sur l'expérience accumulée par tous ses membres.*

Ces deux conditions ayant été remplies, j'ai pu entamer mon mandat dans la continuité du travail effectué par mes prédécesseurs et en particulier Jan Velthuysen que je remercie, ainsi que chacun des membres qui n'ont jamais failli à la promesse d'aide promise au départ.

Je tiens à remercier également les deux piliers actuels qui font que notre Domaine évolue si bien, à savoir Monsieur Kévin Novelli notre nouveau régisseur et Jean-André Leininger pour les espaces verts, par ailleurs copropriétaire au Domaine.

Notre bureau s'est enrichi cette année avec l'arrivée de Pierre Marsollier en son sein, en charge du comité piscine. Nous lui souhaitons la bienvenue.

Merci à vous tous pour votre engagement, chacun à son niveau, pour votre compréhension et pour votre soutien.

Joseph Assayag, Jan Velthuysen, Michel Beets, Denis Martin, Jean-Paul Corvillain,

Claudine Chennebault, Pierre Marsollier.



Reetings from the President and the ASL Bureau of Domaine du Golf

As this most unusual and disrupted year 2020 draws to a close, I would like to wish you, on my own behalf and on behalf of the ASL Bureau, a very Merry Christmas and all the best for a very happy New Year 2021.

We all hope that it will be better than the year that is coming to an end and will allow many of you to enjoy a little more of our magnificent Domaine, which loses its conviviality without the possible presence of all its residents.

In this regard, we remember, with sadness, Mr Gomez (a resident of the St Andrew), as well as Mr Roger Pansier, owner of the villa 105, who passed away this year.

It has been the tradition for a new president to introduce himsef/herself at the General Assembly.

Unfortunately, this year, the public health restrictions did not give me that opportunity.

I would like to take this opportunity to introduce myself a little better..

I became a house owner in the Domaine, at Saint Andrew's to be more precise, since November 2017, and have been resident all year round since 01-01-2020.

I had been asked to join the Bureau in April 2018 at the time of the General Assembly and to take over the presidency in 2020.

I did not hide the fact that I considered this premature, not having a perfect knowledge of the files and the history of the Domain, several people in the Bureau having this knowledge.

My nomination was motivated by the fact that I am French-speaking, that I live year-round, that I am retired and therefore available.

I accepted this responsibility on two conditions:

- That the Board unanimously validated my application.

- That the entire Bureau be reappointed so that I can rely on the experience accumulated by all its members.

These two conditions having been met, I have been able to begin my term of office in continuity with the work carried out by my predecessors and in particular Jan Velthuysen, whom I thank, as well as each of the members who have never failed to deliver on the promise of assistance promised at the outset.

I would also like to thank the two current pillars that make our Domaine evolve so well, namely Mr Kévin Novelli, our manager, and Jean-André Leininger for the green spaces, who is also co-owner of the Domaine.

Thank you all for your commitment, each at his own level, for your understanding and for your support.

Joseph Assayag, Jan Velthuysen, Michel Beets, Denis Martin, Jean-Paul Corvillain,

Claudine Chennebault, Pierre Marsollier.